MASTER
NEGATIVE
NO. 91-80099-8

AUTHOR:

DEUTSCHMANN, KARL

TITLE:

DE POESIS GRAECORUM RHYTHMICAE USU ET...

PLACE:

COBLENZ

DATE:

1889

Master Negative #

91-80099-8

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES
PRESERVATION DEPARTMENT

BIBLIOGRAPHIC MICROFORM TARGET

Original Material as Filmed - Existing Bibliographic Record

Deutschmann, Karl.

De poesis Graecorum rhythmicae usu et origine. Coblenz, 1889.

29 p. 25 x 20½cm.

Programm—Kgl. Gymnasium, Koblenz.

1. Hymns, Greek—Hist. & crit. 2. Greek language, Medieval and late.—Versification. 3. Rhythm. 4. Byzantine poetry—Hist. & crit. I. Koblenz. Gymnasium.

21—11292

Library of Congress BV467.D4

[a41b1]

Restrictions on Use:

TECHNICAL MICROFORM DATA

FILM SIZE: 35 mm REDUCTION RATIO: 11x

IMAGE PLACEMENT: IA IIA IB (IIB)

DATE FILMED: 6/28/91 INITIALS S.m

FILMED BY: RESEARCH PUBLICATIONS, INC WOODBRIDGE, CT

DE

POESIS GRAECORUM RHYTHMICAE

USU ET ORIGINE

SCRIPSIT

CAROLUS DEUTSCHMANN.

CONFLUENTIBUS
MDCCCLXXXIX.

Rhythmicae Graecorum poesis initia pronuntiatione immutata et quantitate syllabarum neglecta quarto fere post Christum natum saeculo esse orta atque inde pedetentim versus accentu solo compositos prodiisse plerique viri docti sumunt. Aliam viam originis carminum eiusmodi explicandae Guilielmus Meyer professor Gottingensis iniit cum aliis libris tum illo qui inscribitur: Anfang und Ursprung der lateinischen und griechischen rhythmischen Dichtung. Aus den Abhandlungen der Kgl. bayer. Akademie der Wiss. I. Cl. XVII. Bd. II. Abth. München 1884. Qui cum priore[1]) libro probare studuisset apud veteres Graecos et Romanos vim accentus fere nullam fuisse, hoc novum poesis genus ex semiticis linguis originem duxisse statuit[2]). Nonnulli qui artem criticam exercent, G. Meyero, cum summa doctrina et sagacitate sententiam suam defendat, assentiuntur, alii putant litem adhuc sub iudice esse[3]), pauci ratiocinationem plane perversam esse contendunt[4]). Mihi quidem quamquam primo argumentis ab illo prolatis valde commotus sum, tamen quo diligentius carmina

1) Zur Geschichte des griechischen und lateinischen Hexameters, von Dr. Wilhelm Meyer aus Speyer. München 1884. p. 1013 E. „Die vermeintlichen Vorläufer der Accentpoesie“: „Die ganze Regel (Accentuation der Paenultima) ist nur eine rhetorische, die mit irgend welcher Rücksicht auf Accentpoesie nichts zu schaffen hat: in dieser konnten zu allen Zeiten die Endsilben den stärksten Wortaccent haben“, cf. Litterarisches Centralblatt 1885 p. 688, ubi haec sententia Meyeri in universum probatur.

2) A u. U p. 103 (librum ex editione affero, quae apud Franzium librarium Monacensem venit). „Nach diesen Merkmalen ist unzweifelhaft, dass die griechischen Hymnenstrophen der syrischen Litteratur oder besser den Dichtungen des Ephrem nachgebildet sind.“

3) F. Hanssen, Philologus 1885 p. 225: „Seine Ansichten sind vielfach originell und verschmähen die herkömmlichen ausgetretenen Bahnen, aber seine Arbeiten sind mehr anregend als abschliessend und besonders in der Frage nach der Entwicklung der rhythmischen Dichtung ist das letzte Wort noch lange nicht gesprochen.“ p. 226: „Den Ursprung der byzantinischen Hymnendichtung hat Meyer ohne Zweifel richtig erkannt. Sie ist entstanden in Nachahmung der Gesänge der syrischen Kirche. Aber in Beurtheilung ihrer rhythmischen Form kann ich ihm nicht beitreten.“

4) Göttingische gelehrte Anzeigen 1886. I. Bd. G. M. Dreves (Prag) p. 258. „Alt ist wie man sieht der Ausgangspunkt der Rhythmen und Reimwanderung, neu nur die Marschroute, die Meyer den Wandernden vorzeichnet.“ p. 293: „Dies mag genügen zum Nachweise, dass es einstweilen wohlgethan sein wird, bei der alten „bequemen“ Ansicht zu beharren, wonach Rhythmus und Reim sich beide aus dem Innern der lateinischen Sprache naturgemäss heraus entwickelt haben.“ Idem cadit in Graecos (p. 289 ib.). cf. Deutsche Litteraturzeitung 1885 p. 896.

ipsa examinabam, eo magis persuasum est virum illum doctum a vero aberrasse et originis poesis rhythmicae explicandae viam et rationem, quam decem annis ante inieram, in universum iustam fuisse[1]). Ne igitur plane convictus consentire videar, Meyeri, Hansseni, aliorum, qui hoc decennio illi litterarum provinciae summo studio incubuerunt, sententiis accurate expositis, novis argumentis allatis demonstrare mihi proposui, poesim rhythmicam non aliis populis a poetis Graecis depromptam, sed commutatione pronuntiationis facta ex ipsorum lingua esse natam.

Qua in quaestione diiudicanda summi momenti sunt carmina Byzantina, de quibus Pitra et Christ primi eodem fere tempore disseruerunt[2]). Quamquam professor Monacensis, cui pauca pro multitudine nuper editorum nota erant, plurimas leges ingeniose divinaverat, nova quaedam fundamenta disceptationis posita sunt, ex quo Pitra anno 1876 maiorem illorum partem primus publici iuris fecit et Meyer hac editione nisus potissimum compositionem stropharum optime exposuit[3]). Cum igitur carmina illa omnium rhythmicorum praestantissima sint, inde ratiocinatio proficiscatur. Attamen fieri non potest, ut omnia a Pitra edita hac dissertatione, cui parvum spatium concessum est, pertractem, sed satis habeo ea protulisse, quibus a viro Gottingensi dissentio et quae ad totam quaestionem accurate exponendam spectant.

I. De legibus carminum Byzantinorum rhythmicis.

a. De colorum sive versiculorum rhythmis.

Prima colorum lex est ea, ut accentus a fine retrorsum numerati certo ordine rhythmico hiatu admisso deinceps sequantur. Nimirum non omnes syllabae accentu pleno feriri possunt, quia vel

1) cf. Deutschmann, de Babrii choliambis, Aquis Mattiacis, Typis Schellenbergianis 1879: p. 21: ‚Pedetentim vis quantitatis syllabarum et pristinae prosodiae vi accentus imminuta est et mediae inter utramque aetatem fabulae a Babrio compositae referendae sunt. Inde versus politici prodierunt, quorum metra poesis Graecorum recentioris simillimae sunt.“ p. 30: „Ex primo fere a. Chr. n. s. apud iamborum scriptores vis quaedam accentus in paenultima versus syllaba conspicua est.“ Ceterorum librorum Meyeri hic rationem non habeo, quia alio loco de poetis Latinis disseram.

2) Pitra, Hymnographie de l'église grecque Rome 1867. — Anthologia Graeca carminum Christianorum adornaverunt W. Christ et M. Paranikas. Lipsiae 1871. Prior liber petenti mihi nec ex bibliotheca Bonnensi nec Marburgensi in manus traditus est.

3) Analecta sacra Specilegio Solesmensi parata ed. J. B. Pitra P. T. S. Callisti bibliothecarius S. R. E. Tom. I. Parisiis A. Jouby et Royer bibliopolis via vulgo dicta: Des grands-Augustins Nr. 7. 1876. Vorbaum (in thesauri hymnologici H. A. Danielis, viri non minus de geographia quam de hymnologia bene meriti, tomo III) leges nondum perspexerat. cf. Theodori Prodromi Commentarios in carmina sacra melodorum Cosmae Hierosolymitani et Ioannis Damasceni ad fidem codd. mss. primus edidit Henricus Stevenson senior, praefatus est J. B. Pitra, Romae ex bibliotheca Vaticana 1888. p. I. „Litterarum igitur nova et ampla patet provincia, quam nemo fere hominum ante hos annos aggressus est. Iacuit enim vel apud Graecos, usque ad hanc aetatem, hymnographorum disciplina et philosophia, neque ullum habuit lumen litterarum, sive latinarum, sive aliarum. Unde nimium laudari nequit Henricus Stevensonius, qui inter primos depositam et paene desperatam provinciam alacriter suscepit cf. Du rhythme dans l'hymnographie de l'église Grecque par H. Stevenson. Paris 1876.“

maximum vocabulum unum accentum habet, ceterae syllabae accentu imperfecto (Nebenaccent) vel numerato icuntur[1]). Alio modo versus tales omnino componi non posse plane liquet. Miror igitur quod Meyer saepissime eos reprehendit, qui putent loco syllabarum longarum exemplo veterum accentibus positis poesim rhythmicam esse natam[2]). Quominus versus ita componantur, ipsa linguae natura prohibetur. (cf. versus neograecos a Meyero A. et U. p. 130 allatos). Quodsi huius exceptionis rationem non habemus, omnino certi pedes statuendi sunt[3]). Nec aliter Christii dictum l. c. p. LXXXIX „non pauci versiculi in troparis byzantinis occurrunt, quorum accentus uno excepto omnes fluctuant“ explicandum est. Nec exempla quae Meyer attulit cum iis legibus, quas ipse statuit, concinunt. At hae severae leges in carminibus poetarum octavi demum et novi saeculi observantur, in prioribus et vetustioribus, quae liberius composita sunt, accentus ultimo excepto minus certo ordine fluunt, ita ut in iis quodam modo transitus a vetere quantitate ad novam artem rhythmicam appareat[4]). Quamquam ne in his quidem tantam inconcinnitatem et inaequabilitatem, quantam Meyer voluit, observari arbitror. Quoniam Analecta sacra in paucorum manibus sunt, carmen praestantissimum eiusmodi illud sepulcrale, quod exstat apud Pitram p. 482, denuo imprimendum curavi.

1) cf. Pitrae Analecta sacra I, p. LXXXX cf. Christ, Anth. carm. Christ. p. LXXIII seq. — Zur Geschichte des griech. Kirchenliedes von Dr. J. Jacobi (Zeitschrift für Kirchengeschichte, herausgeg. von Th. Brieger, V. Bd. 2. Heft, Gotha 1881. Meyer l. c. p. 83: „Im Allgemeinen reihen sich die halben und vollen Accente von den festen Accenten des Schlusses rückwärts gerechnet nach dem Wesen der Sprache.“

2) Meyer A u. U p. 54. „Die Thatsache steht fest, dass in der griechischen Rhythmik nicht wie in der quantitirenden bestimmte Füsse festgehalten sind. Demnach fällt auch jene Theorie, wonach die rythmische Poesie sich auf dem einfachen Wege gebildet habe, dass nur an die Stelle der vom Versictus getroffenen langen Silbe die vom Wortaccent getroffene getreten sei. Die Frage bleibt nur, ob vor dem Zeilenschluss, wie bei Gregor, gänzliche Freiheit herrschte und nur die Silben gezählt wurden, oder ob gewisse Schranken beobachtet wurden. Die Untersuchung verspricht bei den griechischen Gedichten schärfere Resultate, da viele Wörter auf der Endsilbe vollen Accent haben, so dass Hebungen, wie in σοφὸς λέγει leicht zusammenstossen können.“

3) Pitra l. c. LII. „Haesi quidem, aliquando ambiguus, num accentus valeret in solo exitu versiculorum, ut etiam nunc W. Christ velle videtur cum nonnullis; an praeterea tonus aequabiliter aut diversimode se in similibus στίχοις haberet vel non; an monosyllaba similiter sonarent aut fugerent ἄφωνα; et alia bene multa me suspensum tenuere. Sed iam a. 1868, ante ullam, quae ad me pervenerit, animadversionem menti meae adhaesit, satis firmis radicibus sententia de accentibus.“

4) cf. Meyer A u. U p. 83. Anm. „Dieses Gedicht ist ein gleichzeiliges und gehört nicht zu den Hymnen.“ cf. Jacobi l. c. p. 197: „Die ältesten Hymnen schwanken noch zwischen prosaischer und gebundener Rede.“ cf. carmen Gregorii Nazianzeni περὶ παρθενίας (M. A u. U p. 138) quod mihi iambico rhythmo videtur esse licentiis admissis, quae in hoc reperiuntur.

Ἄρχοντες Ἑβραίων Φαρισαῖοι παράνομοι κατὰ τοῦ σωτῆρος πονηρὰ ἐβουλεύσαντο.	Ἄρχοντες Ἑβραίων Φαρισαῖοι παράνομοι· κατὰ τοῦ σωτῆρος πονηρὰ ἐβουλεύσαντο.
Βαραββᾶν ᾐτήσαντο οἱ φονεῖς τὸν ὁμόφρονα. πρὸς δὲ εὐεργέτην. Σταυρωθήτω ἐκραύγαζον.	Βαραββᾶν ᾐτήσαντο· οἱ φονεῖς τὸν ὁμόφρονα· τὸν[1]) δὲ εὐεργέτην· σταυρωθήτω ἐκραύγαζον·
Γέγονας κατάρα ἑκουσίως μακρόθυμε· ἱν' ἐξαγοράσῃς τῆς κατάρας τὸν ἄνθρωπον.	Γέγονας κατάρα· ἑκουσίως μακρόθυμε· ἵνα[2]) ἐξαγοράσῃς· ἐκ[3]) τῆς κατάρας τὸν ἄνθρωπον.
Δῆμος τῶν Ἑβραίων, Σταυρωθήτω, ἐκραύγαζον· σου δὲ ὑψωθέντος, οι πεσόντες ἀνέστησαν.	Δῆμος τῶν Ἑβραίων· σταυρωθήτω ἐκραύγαζον. σοῦ δὲ ὑψωθέντος· οἱ πεσόντες ἀνέστησαν.
Ἐν μέσῳ ἀνόμων τὸν νόμον φυλάξαντα ξύλῳ προςήλωσαν Ἰουδαῖοι παράνομοι.	Ἐν μέσῳ ἀνόμων· τὸν τὸν[4]) νόμον φυλάξαντα· ξύλῳ προςήλωσαν· Ἰουδαῖοι παράνομοι.
Ζῆλον ἀνεδήσατο Καϊάφας ὁ ἄνομος, βουλῇ συμβουλευσάμενος ἀνελεῖν σε, ἀθάνατε.	Ζῆλον ἀνεδήσατο· Καιάφας ὁ ἄνομος· βουλῇ[5]) συμβουλευσάμενος· ἀνελεῖν σε ἀθάνατε.
Ἥλοις προςηλώθης ἀνεξίκακε Κύριε ὁ ταῖς σαῖς παλάμαις πλαστουργήσας τὸν ἄνθρωπον.	Ἥλοις προςηλώθης· ἀνεξίκακε Κύριε. ὁ[6]) ταῖς σαῖς παλάμαις· πλαστουργήσας τὸν ἄνθρωπον.

1) πρὸς loco τὸν Pitra. 2) ἵν' Pitra. 3) ἐκ del. P. cf. stroph P. 4) τὸν τὸν mpt.
5) Meyer βουλῇ deleri vult. 6) ὁ P. cf. str. Ξ. καί mpt. Versus breviores Pitra, longiores Meyer statuit, cuius sententiam sequor, nam psalmorum carmen simillimum est. Animadvertas quaeso repetita vocabula, quae typis significari curavi. Carmen traditum est cod. Vaticano 771 fol. 183b. cf. A. S. 481.

Θανάτου ἐγεύσω, θανατώσας τὸν θάνατον, καὶ τοὺς τεθνεῶτας ὡς ἐξ ὕπνου ἀνέστησας.	Θανάτου ἐγεύσω· θανατώσας τὸν θάνατον· καὶ τοὺς τεθνεῶτας· ὡς ἐξ ὕπνου ἀνέστησας.
Ἰούδας ἠρνήσατο ὁ λῃστὴς ὡμολόγησε, γυμνὸν θεασάμενος τὸν τὴν κτίσιν κοσμήσαντα.	Ἰούδας ἠρνήσατο· ὁ λῃστὴς ὡμολόγησε. γυμνὸν θεασάμενος· τὸν τὴν κτίσιν κοσμήσαντα.
Κτίσις ἐδονεῖτο καὶ τὰς πέτρας διέῤῥηξε μὴ φέρουσα βλέπειν τὸν δεσπότην σταυρούμενον.	Κτίσις ἐδονεῖτο[1])· καὶ τὰς πέτρας διέρρηξε. μὴ φέρουσα βλέπειν· τὸν δεσπότην σταυρούμενον.
Λόγχῃ τὴν πλευράν σου οἱ παράνομοι ἔνυξαν· αὐτὸς δὲ τὰς πύλας παραδείσου ἀνέῳξας.	Λόγχῃ τὴν πλευράν σου· οἱ παράνομοι ἔνυξαν. αὐτὸς δὲ τὰς πύλας· παραδείσου ἀνέῳξας.
Μεσούσης ἡμέρας, συνεσκότασεν ἥλιος μὴ φέρων ὁρᾶν σε μετ' ἀνόμων σταυρούμενον.	Μεσούσης ἡμέρας· συνεσκότασεν ἥλιος. μὴ φέρων ὁρᾶν σε· μετ' ἀνόμων σταυρούμενον.
Ναοῦ διεῤῥάγη τὸ φαιδρὸν καταπέτασμα, τὴν τόλμαν ἐλέγχον τῶν σταυρούντων σε, Κύριε.	Ναοῦ διερράγη· τὸ[2]) φαιδρὸν καταπέτασμα τὴν τόλμαν ἐλέγχον· τῶν σταυρούντων σε, Κύριε.
Ξύλῳ προςηλώθης ἀνεξίκακε Κύριε, ὁ ταῖς σαῖς παλάμαις πλαστουργήσας τὸν ἄνθρωπον	Ξύλῳ προςηλώθης· ἀνεξίκακε Κύριε. ὁ ταῖς σαῖς παλάμαις· πλαστουργήσας τὸν ἄνθρωπον.

1) ἐδονεῖτο P. ἐδομείτω mpt. 2) τὸ in mpt. paene exstinctum est. Similis inconstantia metri animadvertitur apud poetas Latinos. cf. Augustini psalmum contra partem Donati et hymnum: Te deum laudamus, qui anacrusi saepius praemissa nescio an trochaico et dactylico rhythmo sit. Praeterea omnino probo sententiam Seb. Dehneri, de qua Meyer (l. c. p. 15) iudicat: „Ich weiss nicht, ob nicht hieraus entwickelt ist die im Grossen und Ganzen mir unverständliche These von Seb. Dehner (Hadriani Reliquiae, Bonner Dissert. 1883. These Nr. 7): „Summa hexametri vulgaris lex est non depravatio heroici hexametri sed commixtio rhythmi dactylici (posteriore hemistichio) cum rythmo trochaico (priore hemistichio) simul accedente verborum accentu.“

Ὄξος ἐν τῷ σπόγγῳ καὶ χολὴν σε ἐπότισαν, τὸν ἐν γῇ ἀνύδρῳ ποταμοὺς ἀναβλύσαντα.	Ὄξος ἐν τῷ σπόγγῳ· καὶ χολήν σε ἐπότισαν. τὸν ἐν γῇ ἀνύδρῳ· ποταμοὺς ἀναβλύσαντα.
Πιλάτῳ ἔδωκαν τὸν σωτῆρα οἱ ἄνομοι. τὸν διδόντα νόμον μὴ φονεύειν τὸν δίκαιον.	Πιλάτῳ παρέδωκαν[1]· τὸν σωτῆρα οἱ ἄνομοι τὸν διδόντα νόμον· μὴ φονεύειν τὸν δίκαιον.
Ῥάπισμα ἐδέξω ἑκουσίως, μακρόθυμε, ἵν' ἐξαγοράσῃς τῆς δουλείας τὸν ἄνθρωπον.	Ῥάπισμα ἐδέξω· ἑκουσίως μακρόθυμε ἵνα[2]) ἐξαγοράσῃς· ἐκ τῆς δουλείας τὸν ἄνθρωπον.
Σταυρῷ σε προσήλωσεν ο λαὸς ὁ παράνομος· αὐτὸς δὲ τὰ κλεῖθρα τοῦ θανάτου συνέτριψας.	Σταυρῷ σε προσήλωσαν· ὁ λαὸς ὁ παράνομος. αὐτὸς δὲ τὰ κλεῖθρα· τοῦ θανάτου συνέτριψας.
Ταφὴν κατεδέξω εκουσίως, μακρόθυμε, ἵνα ἐκ τοῦ τάφου ἀφαρπάσῃς τὸν ἄνθρωπον.	Ταφὴν κατεδέξω· ἑκουσίως μακρόθυμε ἵνα ἐκ τοῦ τάφου· ἀφαρπάσῃς τὸν ἄνθρωπον.
Ὑψωθεὶς ἐπὶ ξύλου εν κρανίῳ, ἀθάνατε, ἐπόρθησας τὸν θάνατον τῷ θανάτῳ σου, Κύριε.	Ὑψωθεὶς ἐπὶ ξύλου· ἐν κρανίῳ ἀθάνατε ἐπόρθησας τὸν θάνατον· τῷ θανάτῳ σου Κύριε.
Φῶς καὶ ἀφθαρσίαν ὁ σταυρός σου ἐβλάστησε, φωτίζων τὰ ἔθνη ἀνυμνεῖν σε, ἀθάνατε.	Φῶς καὶ ἀφθαρσίαν· ὁ σταυρός σου ἐβλάστησε. φωτίζων τὰ ἔθνη[3])· τοῦ ἀνυμνεῖν σε ἀθάνατε.
Χολὴν ἐπότισεν ὁ λαὸς ὁ παράνομος, τὸν αὐτοῖς τὸ μάννα ἐν ἐρήμῳ ὀμβρίσαντα.	Χολήν σε[4]) ἐπότισεν· ὁ λαὸς ὁ παράνομος. τὸν αὐτοῖς τὸ μάννα· ἐν ἐρήμῳ ὀμβρίσαντα.

1) ἔδωκαν Pitra. 2) ἵν' scripsit et ἐκ delevit Pitra cf. str. I (M.). 3) τοῦ delevit P.
4) σε del. P. cf. str. O.

Ψεύδονται Ἑβραῖοι τὴν ἐκ τάφου σου ἔγερσιν ἣν πάντα τὰ ἔθνη ἀσιγήτως δοξάζομεν.	Ψεύδονται Ἑβραῖοι· τὴν ἐκ τάφου σου ἔγερσιν. ἣν πάντα τὰ ἔθνη· ἀσιγήτως δοξάζομεν[1]).
Ὡς θεὸς οἰκτίρμων καὶ φιλάνθρωπος, Κύριε. σῶσον τοὺς ἐν πίστει ἀνυμνοῦντας τὰ πάθη σου.	Ὡς[2]) θεὸς οἰκτίρμων· καὶ φιλάνθρωπος, Κύριε. σῶσον τοὺς ἐν πίστει· ἀνυμνοῦντας τὰ πάθη σου.

Sed redeat ratiocinatio unde egressa est. Plerumque rhythmus trochaicus vel dactylicus, iambicus vel anapaesticus est. Maiora metra vix statuenda sunt, cuius rei causas Meyer recte explicat. (Paeoni, qui versibus coniunctis formari possunt, iambice legendi sunt). Saepius periodis trochaicis dactyli, iambicis anapaesti immiscentur (logaeodi).

At non solum in singulis versibus certus rhythmus observatur, sed etiam versus singularum stropharum alternatim sibi numero syllabarum et ordine accentuum inter se respondent. Qua de lege poetae saepius eo recedunt, quod loco anapaesti dactylum, loco iambi trochaeum ponunt, id quod Meyer „Taktwechsel" appellat[3]). Sed hac exceptione sententia mea de legibus carminum rhythmicorum non invertitur[4]). Nam sicut apud veteres poetas pedibus solutis

1) δοξάζομεν, non δοξαζόμεθα mpt. (M.) contra perpetuum usum adnotat P. 2) M. suspicatur Ὦ. Pitra de rhythmo carminis haec praemittit (A. S. p. 481): „Vetustatis primaevae argumentum est libera quaedam et ingenua audacia, quae vix rhythmum fert continuum, melodiaeque affectat inconstantiam." Sed eundem fere rhythmum praebent strophae Α. Γ. Δ. Η. Κ. Λ. Ο. Ῥ Φ Ψ trochaico rhythmo (Β Ζ Ι Σ Χ cum accentu in antepaenultima primi versus), Ε Θ Μ Τ Χ (Π Σ) iambico rhythmo vel immixtis anapaestis. Quodsi anapaestum vario loco poni animadverteris, inaequalitas numerorum valde minuetur. Apte de horum carminum forma indicat Kayser, Beiträge zur Geschichte und Erklärung der ältesten Kirchenhymnen, Paderborn 1881, p. 9: „Während der Hymnus in gebundener Rede mit regelrechtem Versmasse und oft auch mit Endreim auftritt, sind die Psalmen und Kantaten in ungebundener Redeform, aber in der Weise des orientalischen Parallelismus oder, wie wir es nennen möchten: des Gedankenreims, abgefasst."

3) Hoc vocabulum apud veteres metricos alia significatione adhibetur (ῥυθμικὴ μεταβολή) cf. Westphal, Allgemeine griech. Metrik 1865 II² p. 545.

4) Meyer, l. c. p. 85: „In den Hymnen kommt der Taktwechsel ziemlich selten vor." p. 86: „Die Dichter waren sich der Freiheit des Taktwechsels völlig bewusst; sie wendeten denselben in den künstlichen Hymnenstrophen nur selten an und nur in ganz bestimmten Theilen derselben. Diese sind stets im Anfang einer Kurzzeile, welche entweder die Strophe beginnt oder einen Absatz abschliesst. Die geschilderten Freiheiten kann man den Dichtern nicht als Fehler, sondern nur als Vorzüge anrechnen. Zu grosse Regelmässigkeit wird leicht eintönig . . . . so haben auch den Wechsel des vollen und halben Accentes und die Verschiebung des Accentes, die **gleich**zeiligen rhythmischen Gedichte der Griechen häufig, die **ungleich**zeiligen nur selten sich gestattet." ibid. p. 82: „Sonst ist der Fall noch der häufigste, dass statt des daktylischen Schlusses ∠⏑∠ choriambischer ∠⏑⏑∠ eintritt. Freilich wird grade diese Unregelmässigkeit so häufig durch ἡμῶν, . . . Formen von θεός, Χριστός, πατήρ, ἀμήν gebildet, dass man schliessen möchte, diese Wörter hätten nicht nur beliebig accentuirt, sondern auch im Zeilenschluss als einsilbig behandelt werden können."

loco iamborum anapaesti vel dactyli certis locis ponuntur, ita immutatione rhythmi, de qua dicimus, varietas quaedam amoena efficitur, neque totus ordo versuum ea licentia perturbatur.

Pleraeque fere rhythmi commutationes reperiuntur in carmine quod exstat in Pitrae A. S. p. 44 (carmen de mortuis) cuius sextum versum complurium stropharum, qui duodecim syllabarum est, exscripsi:

τῆς τροφῆς χάριν καταφρονεῖν καὶ Ζάλης (Pitra)
τροφῆς χάριν καὶ Ζάλης καταφρονοῦσι
A B. C et M. cf. Pitra l. l. p. 44. u. M. p. 66.
8. θεὸς γὰρ συνέκλεισε τούτους, ὡς γράφει
7. κἂν πνιγμὸς ἀπειλήσῃ οὐ καταπλήττει
⏑ ⏑ ⏑́ ⏑ ⏑ ⏑́ ⏑ ⏑ ⏑́ ⏑ ⏑́ ⏑
9. ματαιότης ματαιοτήτων τὰ πάντα
11. οἱ δὲ οὔ τοι παρέσχον ὡς ὅμοιοί μου
12. τῶν δὲ πράξεων πόρρω ἀποχωρεῖτε
14. μὴ λαλοῦντες· τοῦτο ἐμὸν ἢ ἐκεῖνο
⏑ ⏑ ⏑́ ⏑ ⏑́ ⏑ ⏑ ⏑́ ⏑ ⏑ ⏑́ ⏑
16. ὡς ἐξὸν ἦν μεμάθηκεν ὁ προφήτης
17. ὑποτάσσεσθαι πρᾴως τῷ ἡγουμένῳ
⏑ ⏑ ⏑́ ⏑ ⏑ ⏑́ ⏑ ⏑ ⏑́ ⏑ ⏑́ ⏑.
19. πεισθεὶς εἴασεν ὅθεν ἐδικαιοῦτο
20. ὡς γὰρ λέων ὑμᾶς πανοῦργος θηρεύει
ὁ del. Pitra p. 49. — praebet D ὑμᾶς om. A B. C. E
Versus 15. ὁ δὲ πάλιν δι᾽ ἐγκράτειαν νηστεύει
21. ὅτε εἶδον τὴν πολλὴν ἀντιλογίαν

a ceteris valde differunt, sed in utroque lectio perdita est. De codicibus, quibus carmina tradita sunt, cf. Pitrae A. S. p. 663. p. 677. 678. p. XII.

Mea quidem sententia inconcinnitas inde oritur, quod iambus inter anapaestos variis locis ponitur nec valde recedit ab usu veterum poetarum Graecorum, quem polyschematistum metrici appellant[1]). Eiusdem generis immutationes rhythmi insunt in anacreonteis Leontis et Photii, quorum carmina a Meyero (A u. U. 56 seq.) accurate exponuntur[2]).

1) cf. Lucian Müller, Metrik der Griechen und Römer, Leipzig 1880 p. 69: „Unter den logaoedischen Versen besonders beliebt der glyconeische und pherekrateische mit Versetzung des Daktylus in polyschematistischer Form.“ cf. Christ, Metrik p. 94.

2) Christ l. c. p. XXVIII putaverat poetas nihil nisi accentum in paenultima observasse. Meyer ita iudicat: „Es unterliegt keinem Zweifel, dass hier die anakreonteische Zeile ⏑⏑⏑́⏑⏑́⏑⏑́⏑ rhythmisch nachgeahmt ist. cf. Hanssen, Philologus p. 227: „Alles was Meyer über den Rhythmus der Hymnenkola vorbringt, entbehrt daher der thatsächlichen Grundlage, und ich kann ihm keinen Werth bei-

Pleraeque leges, quas in hymnis observari statuimus, vel in versibus politicis[1]), adhibentur, quos ex imitatione poetarum Syriacorum originem duxisse nemo sumet. Qui versus usque ad nostram aetatem soli inter eos referebantur, qui accentu compositi erant et hymnorum demum legibus detectis in hac quaestione de qua disputamus diiudicanda, nova testimonia praesto sunt. Attamen illos non prorsus neglegemus, ut Meyer vult, qui ut coniecturae suae de origine poesis rhythmicae confirmentur, politicis non multum tribuit et hymnis solis argumentationem fulcit.

b. De compositione stropharum.

Antequam ad quaestionem de origine poesis rhythmicae tractandam accedamus, de compositione stropharum accuratius dicendum erit. Quarum unamquamque seriem stropha praecedit, quae εἱρμός appellatur et rhythmum ceterarum indicat, quae et numero syllabarum et accentuum ordine sibi respondent. Porro in manuscriptis cola singula signis inter se dividuntur, quae religiose secutus Pitra minores versus statuit, Christ[2]) et Meyer illorum ratione non habita maiores plerumque admittunt. Praeterea saepius ordo et circuitus versuum et stropharum acrostichidibus significatur. In nonnullis carminibus compositio

messen. Uebrigens hat M. einen wenig glücklichen Griff gethan, indem er von den unprosodischen Anakreonteen ausgeht, deren Zusammenhang mit der Hymnenpoesie mir allerdings unzweifelhaft scheint.“ Vereor ne Hanssen in priore enuntiato celerius quam verius indicaverit.

1) De versibus politicis cf. Deutschmann l. l. p. 28. ..... Meyer l. l. „Die einfachste Art ist, dass halbbetonte mit vollbetonten wechseln. Im politischen Verse und überhaupt in gleichzeitigen Gedichten, ist wie oben S. 318 gezeigt, dieser Wechsel völlig freigegeben. In den Hymnenstrophen sind feinere Gesetze beobachtet. Dagegen im Anfange der Kurzzeilen und insbesondere im Anfange jener, welche eine Langzeile beginnen, wechseln oft halb mit vollbetonten Silben (– mit ⏑́); im Inneren der Kurzzeilen geschieht dies seltener.“ ib. p. 60: „Dagegen in den 4 ersten Silben kann keine Rede davon sein, dass bestimmte Füsse, wie in der quantitirenden Dichtkunst eingehalten würden. Sed ea male respondent his verbis: „In den kunstreichen Strophenformen ist aus verschiedenen Gründen der Tonfall der einzelnen Kurzzeilen in der Regel streng festgehalten und nur an bestimmten Stellen die Silbenzahl und der Tonfall verletzt.“ — De versibus politicis Meyer sic iudicat: „Wer auf dieses Versmass zuerst verfallen ist, das gehört noch zu den Räthseln der Litteraturgeschichte, aber jedenfalls war es ein Gelehrter. Deswegen (?) findet sich in den gelehrten Dichtungen dieses Versmass durch den freien Tonfall der rhythmischen Poesie nur an einer Stelle regelmässig beeinflusst, indem im Anfang der beiden Halbzeilen ebenso oft ⏑⏑́ als ⏑́⏑ steht.“ Num ii qui hymnos composuerunt indocti fuerunt? Quamquam non nego totam artem rhythmicam linguae plebis accentu observato accommodatam esse. Egregie de hac origine Herder disputavit, qui vix pauca carmina noverat: Christliche Hymnen, Briefe zur Beförderung der Humanität. Siebente Sammlung. Kurz, Leipzig. IV. Bd. p. 327. B. Suphan, XVII. Bd.

2) Principia stropharum disiungendarum ex re musica et modis cantorum repetita Meyerus haud scio an iniuria plane refutaverit: l. l. 64 p. „Da der musikalische Vortrag, wie die katholische Kirche zeigt, sich im Laufe der Zeiten sehr ändern kann, so scheinen Schlüsse aus der Vortragsweise der heutigen Griechen unsicher.“ Pleraque horum carminum vel hodie in officiis ecclesiae Graecae cantantur et multa ecclesiae Latinae, ut infra de hymno: Dies irae, dies illa, probabo, qui ex imitatione carminis Romani nostri natus est, Graecis deprompta sunt. Itaque editione Analectorum Pitra optime et de Graecis et de Latinis litteris meruit. Mihi scribenti nuntius affertur, virum doctissimum a. d. VI. Idus februarias Romae esse mortuum. —

Aeque Meyer nihil tribuit notis musicis manuscriptorum. cf. Anselm Schubiger, Die Sänger-

simplicissima est et statim cognoscitur, pleraeque vero tali arte sunt, qualis nusquam nisi apud veteres poetas Graecos lyricos et tragicos reperitur [1]).

Simplicioris generis exempla afferantur carminis de Mortuis aliquot strophae (Pitrae A. S. p. 45).

4) 1. Ὑψαυχεῖ κατὰ πένητος πλούσιος — 1) ! . ! . . ! . . ! . !
2. κατεσθίων αὐτοῦ πᾶσαν ὕπαρξιν·
3. κοπιᾷ γεωργὸς, κτήτωρ δὲ τροφᾷ
4. ἄλλου κάμνοντος, ἄλλος εὐφραίνεται.
5. ἱδρῶν συνάγει ὁ πεινώμενος — 5) ! . . ! . ! . ! . !
6. ἵνα μόχθῳ κομίσηται ἃ σκορπίσει — 6) ! . ! . ! . ! . ! . ! .
7. ἀλλὰ φυλάττεται δὴ ὁ κόπος ὑμῶν — 7) ! . ! . . ! . . ! . !
8. ἀπαράλλακτον ἔχων σφραγῖδα ἀεί. — 8) ! . ! . . ! . . ! . . !
τὸ ἀλληλούϊα. — ! . ! .

28) 1. Τῶν ἀγγέλων τὸν βίον βιῶσαι νῦν,
μέγα ὑμῖν παρέσχεν ὁ Κύριος
μεῖζον πάλιν καὶ τοῦτο εὑρήκειτε
ἔχειν ὡς ἀδελφὸν τὸν ἡγούμενον
πραέως πάντων ἀνεχόμενον
ἤθει μὲν πτωχὸν, πλούσιον δὲ φρονήσει
τάξει ὑπὲρ ὑμᾶς καὶ βουλῇ καθ' ὑμᾶς.
πάντας στέργοντα, πάντας καλοῦντα εἰπεῖν [2])
τὸ ἀλληλούϊα.

5) Τοὺς ἀγάμους ἐλπίδες συγκόπτουσι
τοὺς ἐν γάμῳ φροντίδες συντήκουσι·
τοὺς ἀτέκνους ἡ λύπη πεπλήρωκε,
πολυτέκνους ἡ θλῖψις ἀνήλωσεν.

schule St. Gallens, p. 42 adn. 4. De modo cantus, cf. A et U p. 64. „Da jede Strophe einen Refrain hat, so wurden sie jedenfalls von Einzelnen vorgetragen, denen ein Chor den Refrain wiederholt. . . Der Schöpfer der Melodie wollte nicht bestimmte Füsse und Zeilen wiedergeben (?), sondern folgte frei dem musikalischen Gefühle . . . . Dies allein bestimmte (cf. supra p. 11!) den Tonfall und die Länge der Kurzzeilen und die Gruppirung dieser Kurzzeilen zu Langzeilen oder Absätzen und zum ganzen Gebäude (οικος) der Strophe.“

1) Sequentibus Romani solius fere carminum rationem habui, cetera alio loco exponam.

2) Meyer l. l. p. 56: „Die meisten Fälle von 3 aufeinanderfolgenden schwer betonten Silben fand ich in dem alten Grabgesang des Romanus, den Pitra leider unglücklich edirt hat, indem er die Lesarten der besten Handschriften A B (C) nicht in den Text gesetzt hat, ja manche sogar weggelassen zu haben scheint. Ceterum M. haecce concedit: „Eine solche Missachtung betonter Silben ist allerdings so häufig wie hier, sonst in der griechischen Rhythmik kaum zu finden.“ Non multum distant ab his versus qui in cantico de Juda reperiuntur (Pitrae A. S. p. 92 sq.).

οἱ μὲν τῷ γάμῳ ἐποδύρονται
οἱ δὲ πάλιν τὴν ἀτεκνίαν θρηνοῦσιν.
καὶ πλατὺς ἐπὶ τούτοις ὁ γέλως ὑμῶν
ἀπαράλλακτος γὰρ ἡ χαρὰ ἡ ὑμῶν
τὸ ἀλληλούϊα.

6) 1. Ἁλμυρὰ τῆς θαλάσσης τὰ ὕδατα
γλυκερὰ τῇ κοιλίᾳ τὰ βρώματα * *
3. Ῥιψοκίνδυνοι πλέουσιν ἄνθρωποι
ἡ γαστὴρ γὰρ αὐτοὺς κατηνάγκασε * *
5. ψυχὰς σανίσιν ἐμπιστεύσαντες
τροφῆς χάριν καὶ ζάλης καταφρονοῦσιν * * *
7. Ἀλλ' ὑμῶν ἡ γαλήνη ἀχείμαστος
ὡς λιμένα γὰρ ἴδιον ἔχετε
τὸ ἀλληλούϊα [1]).

Carmen de Mortuis, ut Meyer statuit, anapaestico rhythmo est, qui optime ei quod Graeci ἦθος μέτρον appellant, respondet [2]). Nam in cantibus lugubribus anapaestus apud veteres usitatus erat. Romanus igitur hoc metrum non invenit, sed certe veteres poetas, qui quantitatem syllabarum servabant, imitatus est. Neque dubito quin exemplum, quod secutus est, in Naassenorum psalmo reppererim. Quodsi hoc optime probari potest rhythmicam poesim hymnorum ex vetere Graecorum poesi natam esse, de hoc carmine pauca verba faciam. Psalmus in libro Christii Anth. p. 32 (cf. Christ, Metrik, p. 247) ita legitur:

Νόμος ἦν γενικὸς τοῦ παντὸς ὁ πρώτιστος [3]) νόος·
τὸ δὲ δεύτερον ἦν τοῦ πρωτοτόκου τὸ χυθὲν χάος.

1) Sexta stropha praebet divisionem a Meyero propositam, quam falsam esse puto. In versu 7 et 8 lectio a schemate quod ipse attulit p. 60, abhorret. v. 7 addendum est ὑμῖν v. 8. ὡς λιμένα γὰρ εὕρετε εἰεδινόν (γὰρ ἴδιον ἔχετε A. B.) εἴδιον εὕριτε D. εἰδιεινὸν ηὕρατε E. — Tales errores rarissime apud Meyerum reperiuntur. Ceterum codices inter se saepe tantopere discrepant, ut paene totum diversum carmen praebeant.

2) cf. Hermann Usener, Altgriechischer Versbau, ein Versuch vergleichender Metrik, Bonn 1887, p. 89. „Eine eigentümliche Umgestaltung hat der alte Hebungsvers im Cultus gefunden, indem man die anapästische Tetrapodie in einen Jambus auslaufen liess, um den Eindruck von Dimetern anapaestischer Systeme zu vermeiden.“ . . . p. 90: „Der liturgische Charakter des Verses steht fest durch die Anwendung, welche davon im Psalm der Naassener gemacht ist. Der Paroemiacus dient dort als Abschluss der Reihe, erscheint aber auch innerhalb derselben (20 f.). Der anapaestische Fuss kann durch jambischen ersetzt werden . . . . Merkwürdig sind die vorausgehenden kürzeren Zeilen von $3^1/_2$ und 3 Hebungen (8—10); wenn ich sie richtig beurteile, ist darin alter Wegfall der Senkung zugelassen. Wir sehen, es berührt sich hier Anfang und Ende. Der Paroemiacus, der Vorläufer des Hexameters, ist noch christlichen Hymnendichtern geläufig bis um die Wende des IV. und V. Jahrhunderts; sie haben ihn mit den Cultusliedern der heidnischen „Hellenen“ aufgenommen. Auch im Volksmunde mochte er noch spät vernehmbar sein.“

3) πρώτιστον Miller.

τριτάτη δ' ἔλαχεν ἐργαζόμενον ψυχὴ νόμον.
διὰ τοῦτ' ἐλαφρὸν μορφὰν περικειμένη
κοπιᾷ θανάτῳ μελέτημα κρατουμένη·
ποτὲ μὲν βασιλείαν ἔχουσα βλέπει τὸ φῶς,
ποτὲ δ' εἰς ἔλεον ἐρριμμένη κλάει·
ποτὲ δὲ [κλαίει] χαίρει, ποτὲ δὲ [κλαίει] κρίνεται·
ποτὲ δὲ [κρίνεται ποτὲ δὲ] θνήσκει, ποτὲ δὲ γίνεται.
ἀνέξοδον ἡ μελέα κακῶν
λαβύρινθον ἐσῆλθε πλανωμένη·
εἶπεν δ' Ἰησοῦς· ἐσόρα, πάτερ,
ἄθλημα κακῶν τόδ' ἐπὶ χθόνα
ἀπὸ σῆς πνοιῆς ἀποπλάζεται·
ζητεῖ δὲ φυγεῖν τὸ πικρὸν χάος
κοὐκ οἶδεν ὅπως διελεύσεται·
τούτου με χάριν πέμψον, πάτερ·
σφραγῖδας ἔχων καταβήσομαι,
αἰῶνας ὅλους διοδεύσω,
μυστήρια πάντα δ' ἀνοίξω
μορφὰς δὲ θεῶν ἐπιδείξω·
τὰ κρυπτά τε τῆς ἁγίας ὁδοῦ,
γνῶσιν καλέσας, παραδώσω.

Recensio ab Usenero proposita est haec[1]):

Νόμος ἦν γενικὸς τοῦ παντὸς ὁ *πρωτότοκος* νόος·
ὁ δὲ δεύτερος ἦν τοῦ πρωτοτόκου τὸ χυθὲν χάος·
τριτάτη ψυχὴ *λελάβηκ'* ἐργαζομένη νόμον.
διὰ τοῦτ' *ἔλαφον μορφὴν* περικειμένη
κοπιᾷ θανάτῳ μελέτημα κρατουμένη·
ποτὲ ⟨μὲν⟩ *βασίλειαν* ἔχουσα βλέπει τὸ φῶς,

3. ψυχὴ δ' ἔλαβεν ἐργαζομένην cod. quae verba Christ. transposuit et praeeunte Patricio emendavit. 4. ἐλαφρά Christ. ἔλαφον mpt. 6. μὲν addit Miller. 13. ζήτημα cod. ἄθλημα Patricius. 22. τὰ κρυπτά τε Miller. 16. καὶ οὐκ οἶδε πῶς cod. corr. Miller.

cf. *Usener* l. l. p. 90. Anm. 50. „Der Dichter steigt von anap. Hexapodien herab zu Pentapodien, dann Tetrapodien; alle diese Reihen sind mit demselben jambischen Ausgang gebaut." cf. *Hergenröther*, Handbuch der allg. Kirchengeschichte, Bd. I. p. 128. „In den „Philosophoumena" einer Schrift von Hippolyt, einem Zeitgenossen von Origenes ist die gnostische Sekte der Naassener geschildert. Eigentümlich war ihnen eine phantastisch-allegorische Auslegung der Bibel, ebenso der griechischen Mythen und Dichterstellen; auch hatten sie ihre eigenen Psalmen und Mythen mit durchaus geheimnissvoller und dunkler Sprache."

1) apud Hippolytum adv. haer. V 10 p. 122 Miller. v. 1. πρωτότοκος et v. 2. πρῶτος mpt. 3. ψυχὴ λελάβηκ' Usener. ἐργαζομένη Usener. μορφὴν U. 5. U. suspicatur μελέδημα. 6. βασίλειαν U mpt. βασιλείαν.

ποτὲ δ' εἰς ἔλεον *ῥιπταζομένη* κλάει·
ὅτε κλαίεται χαίρει,
ὅτε κλαίει κρίνεται,
ὅτε κρίνεται θνήσκει·
ὅτ' ἐγίνετ' ἀνέξοδος ἡ μελέα κακῶν.
λαβύρινθον ἐσῆλθε πλανωμένη·
εἶπεν δ' Ἰησοῦς· ἐσόρα, πάτερ
ζήτημα κακῶν ἐπὶ χθόνα
ἀπὸ σῆς *πνοῆς* ἐπιπλάζεται·
ζητεῖ δὲ φυγεῖν τὸ πικρὸν χάος
κοὐκ οἶδε πῶς διελεύσεται.
τούτου με χάριν πέμψον, πάτερ·
σφραγῖδας ἔχων καταβήσομαι.
αἰῶνας ὅλους διοδεύσω,
μυστήρια πάντα δ' ἀνοίξω,
μορφὰς δὲ θεῶν ἐπιδείξω·
τὰ κεκρυμμένα τῆς ἁγίας ὁδοῦ,
γνῶσιν καλέσας, παραδώσω.

Sed qualemcumque recensionem sequemur, cognatio utriusque carminis negari non poterit. Quattuor primi versus cantici de Mortuis ex tribus anapaestis constant, quos modo logaoedorum iambus sequitur. Quintus versus quinque iamborum est, sextus hanc habet formam: ◡◡–́◡◡–́◡◡–́◡–́◡ septimus et octavus ◡◡–́◡◡–́◡◡–́◡◡–́ (dimeter anapaesticus).

Metri totius carminis schema hoc est:

1. ◡◡–́◡◡–́◡◡–́◡–́
2. ◡◡–́◡◡–́◡◡–́◡–́
3. ◡◡–́◡◡–́◡◡–́◡–́
4. ◡◡–́◡◡–́◡◡–́◡–́
5. ◡–́◡–́◡–́◡–́◡–́
6. ◡◡–́◡◡–́◡◡–́◡–́◡
7. ◡◡–́◡◡–́◡◡–́◡◡–́
8. ◡◡–́◡◡–́◡◡–́◡◡–́

Iam ad carmen de Christi Nativitate explicandum progrediamur quod in Analectis Sacris p. 1—12 legitur. Primum eam formam exprimendam curavi, quam *Meyer*, tum eam quam *Pitra* sequitur.

7. ῥιπταζομένη U. 8—11. ὅτε U. — ποτὲ δὲ mpt. Usener adnotat.: dass δὲ alle vier male interpoliert, folgt aus v. 11, dessen Metrum zweifellos ist. 8. 9. U. suspicatur ὅτε κλαίει χαίρει, ὅτε χαίρει κρίνεται et 8—10. participia χαίρουσα loco χαίρει. 15. U. ἐπιπλάζεται. 21. διανοίξω cod. 23. καὶ τὰ κεκρυμμένα cod.

cf. Meyer A et U p. 76.

I. 1. Ὑπὸ τῶν ἀπλανῶν* μάγων ταῦτα ἐλέγετο,
3. ὑπὸ δὲ τῆς σεμνῆς* πάντα ἐπεσφραγίζετο,
5. κυροῦντος τοῦ βρέφους* τὰ τῶν ἀμφοτέρων.

II. 7. τῆς μὲν δεικνύντος* μετὰ τὴν γέννησιν* τὴν μήτραν ἀμίαντον
10. τῶν δὲ δεικνύντος* μετὰ τὴν ἔλευσιν* ἄμοχθον τὸν νοῦν*
ὥσπερ τὰ βήματα.

III. 14. οὐδεὶς γὰρ τούτων* ὑπέστη κόπον,
16. ὡς οὐκ ἐμόχθησεν ἐλθὼν* ὁ Ἀμβακοὺμ πρὸς Δανιήλ·

IV. 18. ὁ φανεὶς γὰρ προφήταις* ὁ αὐτὸς ἐφάνη μάγοις
ephymnium 20. παιδίον νέον* ὁ πρὸ αἰώνων θεός.

A.
I. 1. ⏑ ´ } ⏑ ´ ⏑ ⏑ ´ 2. ´ ⏑ ⏑ ´ ⏑ ´ ⏑ ´ a
3. ⏑ ´ } ⏑ ´ ⏑ ⏑ ´ 4. ⏑ ⏑ ⏑ ´ ⏑ ´ ⏑ ´ a
5. ⏑ ´ ⏑ ⏑ ´ ⏑ 6. ⏑ ´ ⏑ ⏑ ´ ⏑ bb

A.
6 + 8
6 + 8
6 + 6

B.
II. 7. ´ } ´ ´ ⏑ 8. ´ ⏑ ⏑ ´ ⏑ ⏑ 9. ⏑ ´ ⏑ ⏑ ´ ⏑ ⏑ c d e
10. ⏑ ´ } ⏑ ´ ⏑ 11. ´ ⏑ ⏑ ´ ⏑ – 12. ´ ⏑ ´ ⏑ ´
13. ´ ⏑ ⏑ ´ ⏑ – c d f g

B.
5 + 6 + 7
5 + 6 + 5
6

C.
III. 14. ⏑ ´ } ´ ⏑ 15. ⏑ ⏑ } ⏑ ´ ⏑ h h 16. ⏑ ´ ⏑ ´ ⏑ ⏑ } ⏑ ´
17. ⏑ ´ ⏑ ´ ⏑ ´ } ⏑ ´ k k M. 18. ⏑ ⏑ } ´ ⏑ ⏑ ´ ⏑
19. ⏑ ⏑ ´ ⏑ } ⏑ ⏑ ´ ⏑ l m

C.
5 + 5 + 8
8 + 7
8

ephymnium 20. ⏑ ´ ⏑ ´ ⏑ 21. ´ ⏑ ⏑ ´ ⏑ ⏑ ´ n. o. (M.)
⏑ ´ ⏑ ´ ⏑ ⏑ ´ (D.)

Equidem stropham in tres partes dividendam esse puto (significatas A. B. C). Nam connexui sententiarum non tantum tribuo quantum Meyer. Porro hac divisione primus versus alterius et tertiae partis et rhythmo et numero sibi respondet.

Pitra divisionem, quae in codicibus reperitur, retinuit hoc modo:

1.	Ὑπὸ τῶν ἀπλανῶν	1.	. . ! . . !
2.	Μάγων ταῦτα ἐλέγετο·	2.	. ! . ! . ! . .
3.	ὑπὸ δὲ τῆς σεμνῆς	3.	. . ! . . !
4.	πάντα ἐπεσφραγίζετο,	4.	. ! . ! . ! . .
5.	ροῦντος τοῦ βρέφους	5.	! . ! . ! .
6.	τὰ τῶν ἀμφοτέρων,	6.	. ! . . ! .
7.	τῆς μὲν δεικνύντος	7.	. ! . ! .
8.	μετὰ τὴν γέννησιν	8.	. ! . ! .
9.	τὴν μήτραν ἀμίαντον,	9.	. ! . . ! . .
10.	τῶν δὲ δεικνύντος	10.	. ! . ! .
11.	μετὰ τὴν ἔλευσιν	11.	. ! . ! . .
12.	ἄμοχθον τὸν νοῦν,	12.	. ! . ! . !
13.	ὥσπερ τὰ βήματα·	13.	! . . ! . .
14.	οὐδεὶς γὰρ τούτων ·	14.	. ! . ! .
15.	ὑπέστη κόπον,	15.	. ! . ! .
16.	ὡς οὐκ ἐμόχθησεν ἐλθὼν	16.	. ! . ! . ! . !
17.	ὁ Ἀμβακοὺμ πρὸς Δανιήλ·	17.	. ! . ! . . . !
18.	ὁ φανεὶς γὰρ προφήταις,	18.	! . ! . ! ! .
19.	ὁ αὐτὸς ἐφάνη Μάγοις,	19.	! . ! . ! . ! .
20.	παιδίον νέον, ὁ πρὸ αἰώνων θεός.	20.	. ! . ! . . ! . ! . .

Ut via et ratio inita accuratius appareat, praeclarissimum carmen recensione et Meyeri et Pitrae affero[1]), nam vix carmen exstat, quo discrimen inter utrumque magis elucet[2]):

A. I. 1. Ἄγγελοι οὐρανόθεν* τὴν σὴν κύησιν πάλαι* ἀνύμνησαν παρθένε ἀξίως·

In versuum 2, 4, 5, 8. 12 rhythmo disponendo Pitra sine dubio erravit. Ceterum strophae non omnes huic divisioni respondent. Praeterea multi hymni occurrunt, qui difficilius dividi possunt, id quod Meyer hisce verbis exprimere videtur l. l. p. 81. „In so durchgreifender Weise wie in den beiden besprochenen Strophenarten Τὴν Ἐδέμ und Ἄγγελος πρωτοστάτης ist die Wiederholung der Zeilen allerdings kaum in anderen Strophenarten zum Aufbau des Ganzen benutzt."

1) Hoc loco mentionem facio cantici de iudicio extremo, quod ad verbum fere imitatus est ille qui composuit hymnum: Dies irae, dies illa:

Ὅταν ἔλθῃς ὁ θεὸς
ἐπὶ γῆς μετὰ δόξης,
καὶ τρέμωσι τὰ σύμπαντα,
ποταμὸς δὲ τοῦ πυρὸς
πρὸ τοῦ βήματος ἕλκῃ,
καὶ βίβλοι διανοίγωνται
καὶ τὰ κρυπτὰ δημοσιεύωνται,

τότε ῥῦσαί με
ἐκ τοῦ πυρὸς τοῦ ἀσβέστου,
καὶ ἀξίωσον
ἐκ δεξιῶν σού με στῆναι,
κριτὰ δικαιότατε.
καὶ τὴν ἡμέραν τῆς κρίσεως
ὅταν μέλλῃς καθέζεσθαι

ἐπὶ τοῦ θρόνου σου
καὶ ποιεῖν τὴν ἐξέτασιν
οὐδεὶς οὐκ ἐξισχύσει,
μέγα μὲν ἠχήσει
πῦρ τὸ τῆς γεέννης.
Nemo adhuc in hanc similitudinem animadvertit.

2) Meyer l. l. 78. (Pitra 263).

	II.	4.	καὶ νῦν τὴν ἱερὰν καὶ σεπτὴν* μεθ᾽ ἡμῶν τῶν κάτω* εὐσεβῶς* κοίμησιν
		8.	δοξάσουσιν ἐν ᾄσμασιν* κραυγάζοντες πρὸς σὲ τοιαῦτα:
	III.	10.	χαῖρε χαρᾶς* τῶν ἀνθρώπων βρῶσις·
		11.	χαῖρε ἀρᾶς* τῶν προγόνων λύσις
B.	IV.	12.	χαῖρε ἀοράτου* πατρὸς νύμφη ἄφθορε·
		13.	χαῖρε συνάρχου* υἱοῦ μῆτερ ἄνανδρε.
	V.	14.	χαῖρε κλῖμαξ ἀναφέρουσα* ἀπὸ γῆς εἰς οὐρανόν·
		16.	χαῖρε γέφυρα εἰσάγουσα* εἰς παράδεισον τερπνόν·
C.	VI.	18.	χαῖρε ὅτι χοροί σε* ἀνυμνοῦσιν οἱ ἄνω·
		20.	χαῖρε ὅτι βροτοί σε* προςκυνοῦσιν οἱ κάτω·
	VII.	22.	χαῖρε ἁγνὴ* παρθένων τὸ καύχημα·
		24.	χαῖρε σεμνὴ* σεμνῶν ἀγαλλίαμα.
	VIII.	26.	χαῖρε δι᾽ ἧς* φάλαγξ φεύγει δαιμόνων·
		28.	χαῖρε δι᾽ ἧς* φύσις χαίρει ἀνθρώπων.
			χαῖρε νύμφη ἀνύμφευτε. (ephymnium).

A.	I.	1. [illegible]	2. [illegible] 3. [illegible]	7 + 7 + 8
	II.	4. ([illegible]) [illegible]	5. [illegible] 6. [illegible] 7. [illegible]	9 + 6 + 3 + 3
		8. [illegible]	9. [illegible]	8 + 9
	III.	10. [illegible] * [illegible] a		4 + 6
		11. [illegible] * [illegible] a		4 + 6
B.	IV.	12. [illegible] * [illegible] b		6 + 6
		13. [illegible] * [illegible] b		6 + 6
	V.	14. [illegible] * [illegible] c ([illegible])		9 + 7
		16. [illegible] * [illegible] c ([illegible])		9 + 7
C.	VI.	18. [illegible] * [illegible] d		7 + 7
		20. [illegible] * [illegible] d		7 + 7
	VII.	22. [illegible] * [illegible] e		4 + 7
		24. [illegible] * [illegible] e		4 + 7

Litteris A. B. C. tripartitionem significavi, quae divisioni veterum Graecorum (strophae antistrophae, epodo) respondet. cf. infra p. 20.

VIII.	26. [illegible] * [illegible] f		4 + 7
	28. [illegible] * [illegible] f		4 + 7
	[illegible] (ephymnium.)		

Ut carmen sepulcrale de Mortuis exemplum simplicioris strophae, ita hoc varie compositi generis et maioris circuitus est[1]). Nec multa reperiuntur, quae tanta arte scripta sint. Primum quaeritur utrum cola retinenda, ut vult Pitra, qui codices sequitur, an more veterum coniungenda esse statuamus. Equidem viam et rationem a Meyero propositam plerumque probo[2]). Nam tot versiculi vix sententiis apti[3]) sunt, et vel eorundem versuum cola sine ullo discrimine modo coniuncta modo disiuncta sunt. Tum aliquid efficitur connexu sententiarum, quamquam huic argumento non tantum, quantum Meyer, tribuo et saepius magis metrorum cognationis rationem habeo[4]). Praeterea nonnullis locis rhythmus coniunctis colis melius fluit. Aliud principium stropharum partium disponendarum in rhythmorum concentu et

1) Carmen simillimum est illud quod Christ. p. 140 ediderat de quo cf. Jacobi qui Pitrae divisionem non prorsus refutare videtur l. l. p. 229: „Ueber die Composition der Rhythmen kann man bei diesem Gedichte, wie bei vielen anderen, Zweifel haben. Der Unterschied ist, dass nach Pitras Theilung diese Reime sehr oft Schlussreime, nach der Theilung von Christ aber als innere zu stehen kommen. Aber die Endreime sind doch das weit Ueberwiegende, die inneren sind die Ausnahmen . . und dies begünstigt die Theilung Pitras, wofür auch die dem Inhalt und Rhythmus angemessene höhere Lebhaftigkeit der kurzen Zeilen spricht. Ebenso scheint es im vierten Vers jeder Strophe nach Christs Theilung eine Schwierigkeit zu sein, dass am Schlusse des Verses sowohl die vierte, als auch die dritte Silbe vor dem Ende accentuirt sind.“

Theodorus Prodromus metrorum vix rationem habet cf. l. l. Pitra XXIII. „Praetermissis igitur, ut iam haud sine moerore monuimus, arcanis legibus sive melodiae sive prosodiae hymnographorum, interpres id unum sibi pensum reservavit, explanandi sententiam dogmaticam et amovendi asperiora dictionis offendicula, quae in canonibus Cosmae et Damasceni occurrunt.“ cf. praef. p. IX. „Ipse Prodromus nullam refricat qualemcumque de priscis metris legem rationemque in suo commentario. — Unde ut credam facile adducor, frustra oleam et operam absumi a recentioribus, qui septuaginta et amplius pedes Hephaestionicos, asperis et operosis, ne barbara dicam, vocabulis vestitos melodis nostris aptare nituntur.“

2) cf. Meyer A u. U. „Christ hat mehr auf die Langzeilen geachtet. Pitra hat während des Druckes des 1. Bandes der Analecta mehr und mehr erkannt, welche bedeutende Rolle die Kurzzeilen spielen. Die Strophe ist ihm nur aus diesen Kurzzeilen zusammengesetzt.“ p. 67. „Der Aufbau der Strophen ist künstlerisch vollendet“ p. 75. „Nach den gegebenen Beispielen ist klar, dass der Aufbau der Prooemienstrophen hauptsächlich durch Wiederholung von Langzeilen bewirkt wird. Die Töne, in welchen die Strophen der Hymnen selbst gedichtet sind, sind meist umfangreicher und kunstvoller aufgebaut. Doch auch hier spielt die Wiederholung der Zeilen eine grosse Rolle.“

3) Aliter res se habet in carminibus ludibundis cf. Carmina Burana ed. J. A. Schmeller, Breslau 1883. p. 56. 168.

4) cf. Christ, Metrik, p. 147. Das Verhältniss der metrischen Theile zu den Sinntheilen. Christ, Werth der überlieferten Kolometrie in den griechischen Dramen, 1871, Abh. der Akad. d. Wiss., p. 610.

discrimine repperi. Initio vel in prima et altera parte strophae rhythmi diversi generis coniunguntur, in fine strophae partium colorum rhythmus idem est. Quo haec, quae exposui, confirmentur, complurium carminum rationem metricam infra explicabo.

Iam maior huius dissertationis pars typis confecta erat, cum mihi eximia liberalitate Zangemeisteri viri doctissimi, ille liber in manus traditus est, qui inscribitur: Al Sommo Pontefice Leone XIII. omagio giubilare della Biblioteca Vaticana. Roma Tipografia Poliglotta 1888. In eo praeter nonnullas commentationes, quae diversorum litterarum generum sunt, tres hymni leguntur, quos Pitra ex codice Patmiaco primum publici iuris fecit. (Sanctus Romanus veterum melodorum princeps. Cantica sacra ex cod. mss. monasterii S. Joannis in insula Patmo primum in lucem edidit Pitra. cf. Litterarisches Centralblatt 1888, Nr. 52, p. 1790.) Inter quae carmina summi momenti est alterum quod ex 689 versibus et 40 strophis constat. Pitra l. l. p. 53 haec scribit: „Singulare profecto est illud poema de Josepho, tam vasto operis ambitu quam hirmi novitate et rhythmi varietate, qui nunc primum soluto sermone in singulis tropariis interrumpitur . . . Ne perpetua psalmodia aut prolixis lectionibus animi tunderentur, primum inventa sunt troparia, postea tropariis intermixta sunt contakia et canones. Deinde in medio canonum et post οἴκους priores synaxaria seu memoriae sanctorum intercedebant. Nunc veri in hoc amplo poemate pars metrica et harmonica alternis et solutis colloquiis miscetur. quibus piae turbae facilius et favente exquisito et raro hymno recrearentur.“ Valde miratus quod Pitra statuerat orationem prosam versibus esse intermixtam in singulos versus inquisivi et repperi eam ex iisdem versibus constare, quibus prior pars strophae formata est. Primus versus 14 syllabarum, secundus 15 tertius 11. Quarti numerus variat, quippe in 15 fere strophis octo, in sex 9, in paucis 4 syllabarum est. In nonnullis versus 11 vel 12 syllabas habet, ubi sine dubio textus deperditus est. In fine plurimorum versuum vocabulum finitur vel sensu caesura fit. Nonnullis autem locis vocabula non discernuntur, sicut in veterum Graecorum carminibus[1]). In hanc proprietatem viri docti potissimum animadvertant, quaeso. quia hic usus in ceteris vix vel perraro conceditur. Praeterea nullum exstat, quo melius firmetur, viam in discernendis versibus, quam Pitra et Jacobi inierunt, falsam esse nec auctoritatem codicum quidquam in his rebus valere. Quo melius ratio Pitrae appareat. carminis stropham quartam ita, ut. p. 12. l. l. exstat exscribo et metricam explicationem, quam indagavi. appono.

1) Aliter indicat Christ, Metrik p. 618: „Als dann aber im christlichen Mittelalter Poesie und Gesang wieder in innigere Wechselbeziehung traten, kamen im byzantinischen Reiche auch wieder Strophen von dem Umfang und der Mannigfaltigkeit der pindarischen auf, ohne dass ein direktes Anknüpfen an die alte Kunst der chorischen Lyrik nachweisbar oder nur wahrscheinlich wäre.“

I.
1. Γραφὴ προυπέστρωσε
2. τὸ σκάμμα τοῦ σώφρονος
3. καὶ μάθωμεν, σώφρονες,
4. μιμησώμηθα τὸν νέον,
5. πῶς κατέσβεσε πορνείας τὸ πῦρ
6. χόρτῳ σαρκός.

II.
7. Οὐδέπω γὰρ ὄντως ἡ γραφὴ οὐκ ἀπέθανεν
8. ἀλλὰ διαμένει, ζῶσα ἀεὶ στήλη ἁγνείας
9. Χαλκευθεὶς ὁ νεανίας τοὺς θέλοντας
10. διδάσκει ἁγνείαν φιλεῖν[1]).

III.
11. Σαλπίζει ἡ γραφὴ
12. τοὺς πολέμους τοὺς σαρκικοὺς
13. ἵνα σοῦ παραστήσῃ
14. τὸ ὅπλον τὸν παρθένον·
15. ἀλλὰ καὶ ταύτην ἀγαπήσαντες
16. Κραυγάζωμεν·
17. Μέγας μόνος Κύριος ὁ σωτὴρ ἡμῶν.
(ephymnium.)

I. 1. ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ · 2. ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ·
3. ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ · 4. ∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∠ |
∪ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ |
5. ∪ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ |
∪ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ |
6. ∠ ∪ ∪ ∠ |
∪ ∠ ∪ ∠ |
II. 7. ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ·
8. ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪
9. ∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∠
10. ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ |
∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ |
∪ ∠ ∪ ∠
III. 11. ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ | 12. ∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∠
∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ |
13. ∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ 14. ∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ |
∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ |
15. ∪ ∪ ∠ ∪ · ∪ ∠ ∪ ∠ |
∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ |
16. ∪ ∠ ∪ ∠

Optime hoc carmine tripartitio stropharum, quam supra proposui, firmatur. Solus versus 15 una syllaba minor est iis qui respondent. — Primi carminis primae strophae (de St. Stephano) iam in Analectis p. 332 expressae erant. Non multum lectiones quas codex P. praebet a Taurinis differunt et Pitra fortasse Meyeri argumentis commotus iam supersedet rhythmi causa vocabulorum ordinem immutare.

Tertium carmen, quod inscribitur: de decem virginibus . . . ideo summi momenti est quod ex illo nescio an aetas, qua Romanus vixit, accuratius definiri possit. Pitra (l. l. p. 53) haec adnotat: „Hic notari incipiunt terrae motus. Anno 494 susque deque solo vertuntur Laodicaea, Tripolis, aliae (imperante Anastasio I). Nec desunt terrae motus a. 677. 718. Sed pleraeque vix concurrunt cum brevissimo Anastasii II imperio a. 713—716 neque omnino liquet an Romanus tunc floruerit circa infausta Iconomachorum tempora novamque in Romam . . ., dum persecutio atrox saevit, suas cantilenas induxerit.“ In hac quaestione de aetate Romani a parte Pitrae sto. Nam ut nuperrime Kayserus probavit, hymnum: Te deum laudamus sexto p. Chr. n. s. compositum esse verisimile est[2]). Atque ut iam supra exposuimus, multa carmina Graeca a Latinis verbotenus in linguam

1) sic στηλὴ Pitra, qui error rhythmo natus est. Cur Pitra lectionem codicis: τὸ ὅπλον τὴν παρθένον non in textum receperit, non intellego. Omnino multa menda in textu Graeco omissa sunt.
2) cf. Kayser l. l. p. 436.

Latinam versae sunt. Mea sententia vel hymnus Ambrosianus, ut iniuria appellatur, Graecis depromptus est[1]. In hymno de iudicio extremo hi versus occurrunt (Anal. S. p. 41).

Χερουβεὶμ δὲ καὶ σεραφεὶμ	Tibi Cherubim et Seraphim
μετὰ τρόμου λειτουργοῦσι	incessabili voce proclamant
καὶ δοξολογοῦσι	Sanctus, sanctus, sanctus
λέγοντα ἀπαύστως	Dominus deus Sabaoth!
τὸν ὕμνον τριςάγιον	
in h. in Hypapante (p. 35)	
σῶσόν σου τὴν πόλιν	Salvum fac populum tuum domine
καὶ τοὺς ἐν πόλει	cf ps. 27, 9.
καὶ πάντας περιποίησαι.	
p. 35. καὶ συγκαταρίθμησον	Aeterna fac cum sanctis tuis
κἀμὲ τοῖς ἁγίοις σου.	in gloria numerari.
p. 28. ὁ μήτραν παρθενικὴν	Tu ad liberandum suscepturus hominem
ἁγίασας τῷ τόκῳ σου.	non horruisti virginis uterum.

Alia vocabula velut τῶν οὐρανῶν αἱ δυνάμεις, Μέγας ὑπάρχεις καὶ ἔνδοξος (p. 31) fortasse ex eodem fonte, vetere et novo testamento, manaverunt (cf. δοξολογήσει καὶ ὁμολογήσει ὡς Θεός ἐστι καὶ κτίστης Te deum laudamus, te dominum confitemur) Σύ με φύλαξον dignare nos custodire τῶν ἀρχαγγέλων, καὶ τῶν ἀγγέλων τὰ τάγματα. Non minus connexus sententiarum utriusque carminis idem fere est. Quodsi haec origo hymni Latini viris doctis probatur, Romanum saeculo quinto vixisse pro certo habemus.

Brevissimi versus leguntur in carmine quod exstat in Pitrae Analectis p. 132 cuius strophae 15 formam rhythmicam explicare conor:

A.

1. Ὡς οὖν ἀκήκοε σαφῶς
2. ὅλων τῶν λόγων τοῦ Λόγου
3. ὑπέστρεψεν ἡ κόρη
4. καί φησι τοῖς ὁμοτρόποις·
5. Θαύματα, γυναῖκες,
6. ἃ εἶδον καὶ διηγοῦμαι·
7. μήτις οὖν δόξῃ
8. ληρήματα
9. μοῦ τὰ ῥήματα·

A.

1.	∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ –* ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪	7 + 8
3.	∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪* ∪ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪	7 + 8
5.	∪ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪* ∠ ∪ ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪	6 + 8
7.	∠ ∪ ∪ ∠ ∪* ∪ ∠ ∪ ∠	5 + 4
9.	∠ ∪ ∠ ∪ ∪	5
	∪ ∪ ∠ ∪·	

1) Danielem fontem genuinum non repperisse docet Kayser, l. l. p. 447. Wackernagelii (Das deutsche Kirchenlied. Stuttgart 1841, p. 5) stropharum partitio minus apta videtur esse. cf. supra psalmum Hebraeorum.

4. ὁμοτρόποις εἶπεν T, omisso φησί. Male P. καί φησί. — 8. ὡς ληρήματα C. ὡς λῆρα εἶναι T. — τῆς θείας C, T.

B.

10. οὐ γὰρ ἐφαντάσθην,
11. ἀλλ' ἐνεπνεύσθην.
12. πέπλησμαι τῆς θέας
13. καὶ ὁμιλίας τοῦ Χριστοῦ·
14. καὶ πῶς. καὶ πότε, μάθετε·
15. ὅτι με
16. ἔλιπον
17. οἱ περὶ Πέτρον,
18. ἐγγὺς τοῦ μνήματος
19. ἱστάμην κλαίουσα,

B.

10.	∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪* ∪ – ∪ ∠ ∪* ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪	6 + 5 + 6
13.	∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠* ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠*	8 + 8
15.	– ∪ ∪* – ∪ ∪* ∠ ∪ ∪ ∠ ∪	3 + 3 + 5
18.	∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠* ∪ ∠ ∪ ∠ ∪ ∠	6 + 6

C.

20. διότι ἐδόκουν
21. ἐπῆρθαι τὸ σῶμα
22. τοῦ ἀθανάτου
23. ἐκ τοῦ μνημείου,
24. ἀλλὰ εὐθύς
25. οἰκτείρας μου
26. τὰ δάκρυα,
27. ἐπεφάνη μοι
ὁ τοῖς πεσοῦσιν
παρέχων ἀνάστασιν
(ephymnium.)

C.

20.	∪ – ∪ ∪ ∠ ∪* ∪ ∠ ∪ ∪ ∠ ∪* ∪ ∠ ∪ ∠ ∪	6 + 6 + 5
23.	∪ ∠ ∪ ∠ ∪* ∪ ∠ ∪ ∠	5 + 4
25.	∪ ∠ ∪ ∠* ∪ ∠ ∪ ∠	4 + 4
27.	∪ ∪ ∠ ∪·	5

In plerisque carminibus partitio stropharum facilior est, sed ex multis schematis quae exscripsi, difficillimum fere interpretandum elegi.

II. De poesis rhythmicae origine.

Quodsi ea quae priore capite exposuimus, paucis complectimur, haec fere statuenda sunt. Primum quidem certi pedes, qui firmo ordine fluunt, observantur nec minima licentia in melioribus carminibus poetarum arbitrio concessa est. Tum versibus eius modi strophae valde artificiosae componuntur, qualibus praestantiores in poesi nullius populi reperiantur. Simplicissimum et naturae linguae aptissimum est, originem poesis illius generis ex exemplis ipsorum poetarum veterum ducere. Sed Meyer[1]) huic sententiae vehementissime adversatus, poetas

13. τοῦ ambo om. ante χριστοῦ. — 20. διότι γὰρ ἐδόκουν ὅτι ἐπήρθη τοῦ τάφου τὸ θεῖον σῶμα τοῦ ἀθαν. εὐθέως δὲ οὐκ τείρας T., infeliciter: — δάκρυα εὐσπλαγχνίσθη μοι T.

1) Meyer l. l. p. 93. „Erwägen wir die Schwierigkeiten der ganzen Dichtweise und die Strenge, mit welcher die Gesetze bewahrt sind (!), so müssen wir gestehen, dass die rhythmischen Dichter der Kunst der quantitirenden nicht nachstanden, ja, dass sie vielleicht mit denselben, welche damals sich neue strenge Regeln geschaffen hatten, zu wetteifern strebten. Die Byzantiner ehrten und pflegten diese Dichtungen ausser-

Byzantinos rhythmicam poesim Hebraeis deprompsisse eorum strophas et numeros imitando nec minimum initium talis poesis generis apud Graecos ipsos factum esse contendit. Antequam sententiam nostram accuratius fulciamus, Meyeri argumenta examinemus. Ac primum quidem fundamentum ratiocinationis illius viri docti haudquaquam firmum videtur esse, quod nihil fere in singulis de metris et rhythmo linguae Hebraicae et Syriacae liquet. Alii aliam sententiam de re metrica proferunt vel Bickell vir optime de litteris populorum orientalium meritus apud Syros et Hebraeos iambos et trochaeos solos reperiri nec anapaestos nec dactylos nec alios pedes occurrere iudicat[1]). Porro viri docti harum rerum periti inter se non concinunt[2]) et vix contendere licebit leges, quae nos fugerunt, notas fuisse Byzantinis, quos plerosque ignaros linguae Hebraicae versione septuaginta interpretum usos esse constat. Nam accuratius comparanti multi loci praesto sunt, quibus carmina nostra cum versione illa et verbis et rerum connexu congruere liquet. Inter psalmos, quibus parallelismus et rimorum modus optime cognoscitur eum elegi qui exstat:

in C. Tischendorfii vetere testamento graece 1850, p. 86.

Ὁ Κύριος ἐβασίλευσεν, ὀργιζέσθωσαν λαοί·
Ὁ καθήμενος ἐπὶ τῶν Χερουβὶμ, σαλευθήτω ἡ γῆ
2. Κύριος ἐν Σιὼν μέγας,
Καὶ ὑψηλός ἐστιν ἐπὶ πάντας τοὺς λαούς.
3. Ἐξομολογησάσθωσαν τῷ ὀνόματί σου τῷ μεγάλῳ·
Ὅτι φοβερὸν καὶ ἅγιόν ἐστιν.
4. Καὶ τιμὴ βασιλέως κρίσιν ἀγαπᾷ·
Σὺ ἡτοίμασας εὐθύτητας,
Κρίσιν καὶ δικαιοσύνην ἐν Ἰακὼβ σὺ ἐποίησας.

ordentlich. . . . . Diese kirchlichen Gesänge scheinen es gewesen zu sein, in denen das Volk seine dichterische Kraft zum Ausdruck brachte. So viel ich urtheilen kann, brauchen die griechischen Dichter dieser Zeiten den Vergleich mit den gleichzeitigen lateinischen Dichtern der verschiedenen abendländischen Völker nicht zu scheuen. Um so mehr sollten sie erforscht werden."

1) Ley, Metrik der hebräischen Sprache: ex quo libro haec fere exscripsi: „Es kommt auf die Silbenzahl in der Versbildung nicht an. Auf die Tonsilbe kann nur eine unbetonte als Tonfall folgen. Hebräische Betonung eine stufenmässig aufsteigende: Mitleiden, grünende Saatfelder. Wiederlegung der Annahme einer Silbenzählung. Bedeutungslose Partikel kommen an einigen Stellen als Auftakt ohne Betonung vor. Auf die Zahl der unbetonten kommt es nicht an. Die Metra sind an den Sinn gebunden, ein Uebergreifen von dem 1. Vers in den anderen kommt nur ausnahmsweise vor. Die Verse einer und derselben Strophe haben nicht gleiches Mass."

2) Plane probo Jacobii iudicium l. l. p. 196: „Man muss sich also damit begnügen, die Möglichkeit anzunehmen, dass der rhythmische Gesang der syrischen Kirche die Neigung auch der Griechen zu rhythmischer Poesie gefördert habe." De psalmorum imitatione cf. Pitra hymnographie 1867, p. 33. „N'est-ce point de là viennent, non seulement les acrostiches, les stances alphabétiques, les alternances, les parallelismes, mais tous les secrets de cette prosodie syllabique." „Wie wenig sicheren Boden Pitra bei diesen weitausschauenden Vermuthungen unter sich fühlte, zeigen andere Stellen, welche doch wieder die altgriechische Dichtung hereinziehen." cf. Anal. S. LXVII. Meyer A u. U p. 101

5. Ὑψοῦτε Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν.
Καὶ προςκυνεῖτε τῷ ὑποποδίῳ τῶν ποδῶν αὐτοῦ, ὅτι ἅγιός ἐστι.
6. Μωυσῆς καὶ Ἀαρὼν ἐν τοῖς ἱερεῦσιν αὐτοῦ,
Καὶ Σαμουὴλ ἐν τοῖς ἐπικαλουμένοις τὸ ὄνομα αὐτοῦ·
ἐπεκαλοῦντο τὸν Κύριον, καὶ αὐτὸς εἰςήκουεν,
7. Ἐν στύλῳ νεφέλης ἐλάλει πρὸς αὐτούς.
Ἐφύλασσον τὰ μαρτύρια αὐτοῦ
Καὶ τὰ προστάγματα ἃ ἔδωκεν αὐτοῖς·
8. Κύριε ὁ θεὸς ἡμῶν, σὺ ἐπήκουες αὐτῶν·
Ὁ Θεὸς, εὐίλατος ἐγίνου αὐτοῖς
Καὶ ἐκδικῶν ἐπὶ πάντα τὰ ἐπιτηδεύματα αὐτῶν.
9. Ὑψοῦτε Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν,
Καὶ προςκυνεῖτε εἰς ὄρος ἅγιον αὐτοῦ,
Ὅτι ἅγιος Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν.

Quantum huius psalmi simplicitas a metrorum arte et varietate hymnorum distet nemo non videt. Versio quidem poetica[1]) septuaginta interpretum a prosa cuiusvis scriptoris Graeci eius aetatis eo differt, quod ex imitatione prototypi Hebraici parallelismum quendam membrorum unius cuiusque enuntiati sequitur, sed de rhythmo sicut apud Hebraeos dici non potest. Nonnulli quidem psalmi quos examinavi, rhythmo quodam iambico fluere videntur, sed in plerisque admittuntur tot exceptiones, ut haec sententia stare non possit. Praeterea psalmi illius versionis tam pleni sunt rimorum, ut prope ad macamas Arabum accedant. Quae cum ita sint, origo rimorum, de qua Meyer vix planam sententiam profert, facile cognoscitur[2]). Quodsi haec quae exposuimus reputabimus nostris carminibus cum hac versione comparatis, manifestum erit melodos Graecos parallelismum quendam versuum et rimos septuaginta interpretibus deprompsisse ut psalmo vetere, quem attulimus, probatur. Sed hisce concessis, cetera omnia, quae de origine ex linguis semiticis proferuntur, reiicienda sunt[3]). Nam non modo accentus principium ex ipsa linguae natura natum est, sed etiam strophae ex imitatione veterum poetarum sunt orta. Ac primum quidem, ut iam supra expositum est, stro-

1) cf. Dreves, G. G. Anz. p. 291. „In der poetischen Prosa der Septuaginta sind aber die Psalmen die Norm der ältesten christlichen Hymnen der δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῷ des Φῶς ἱλαρὸν ἁγίας δόξης etc. etc. geworden. Von diesen zu den griechischen Kanones ist ein so kleiner Schritt, dass man nicht nöthig hat, eine so weitläufige und unsichere Brücke dahin zu schlagen."

2) „Der Reim kann aus den geringen Ansätzen der Hebräer und Syrer nicht erklärt werden." Meyer l. l. 115. cf. Gottschall Poetik p. 258. „Erst der Reim erschliesst den vollen Zauber des sprachlichen Ausdrucks. Der Reim ist keineswegs die Erfindung eines besonderen Volkes der Araber (quos rimos ad fastidium repetivisse notum est) oder irgend eines anderen; es ist die innere Nothwendigkeit der accentuirenden Poesie, denn es hebt den Accent hervor und kräftigt den Rhythmus," p. 260. Der „Reim ist nicht zu einem luxuriösen Klange herabgesetzt, sondern der nothwendige Schlussstein des Rhythmus geblieben."

3) Dreves, Göttingische Gel. Anz. 86, p. 291: „Und wenn auch! Aller Einfluss, den die hl. Schrift auf die älteste kirchliche Dichtung gehabt hat (und der kann nicht hoch genug gedacht werden), ist ausge-

phae tanta arte compositae sunt, quanta nusquam nisi apud veteres Graecos apparet. Unumquemque fere versum ex antiquo deduci posse exemplis probavimus. Poetas vero, quamquam in observando accentu plebis consuetudinem sequebantur, tamen veterum artem novisse et per se liquet et testimoniis, quae in commentariis Theodori Prodromi occurrunt, satis firmatur. Nam saepissime commentator locos notat, quibus hymnodi operum veterum Graecorum rationem habent. Nec praetermittam hoc loco illud exemplum, de quo Christ (Anth. c. chr. p. 205) disputat, dico carmen Joannis Damasceni, quod et accentu et quantitate syllabarum compositum est, sed non ita ut accentus et ictus in iisdem syllabis ponantur.

Christ l. l. p. 205.

ἦχος α΄.
ᾠδὴ α΄.

Ἔσωσε λαὸν θαυματουργῶν δεσπότης,
Ὑγρὸν θαλάσσης κῦμα χερσώσας πάλαι·
Ἑκὼν δὲ τεχθεὶς ἐκ κόρης, τρίβον βατὴν
Πόλου τίθησιν ἡμῖν, ὃν κατ᾽ οὐσίαν
Ἰσόν τε πατρὶ καὶ βροτοῖς δοξάζομεν.
Ἤνεγκε γαστὴρ ἡγιασμένη λόγον,
Σαφῶς ἀφλέκτῳ ζωγραφουμένη βάτῳ,
Μιγέντα μορφῇ τῇ βροτησίᾳ θεὸν,
Εὔας τάλαιναν νηδὺν ἀρᾶς τῆς πάλαι
Λύοντα πικρᾶς, ὃν βροτοὶ δοξάζομεν.

übt worden durch die Uebertragung der Siebzig, nach der Paulus die Schrift citirt und aus der Hieronymus die lateinische Uebersetzung corrigirt. Mögen die Psalmen im Urtext eine Form gehabt haben, welche sie wollen, haec cum graece legimus, aliud quiddam sonant, um mit Hieronymus zu reden.“ cf. iudicium quod fert A. Ebert (I p. 168. Allgemeine Geschichte der Litteratur des Mittelalters im Abendlande 1876, 80. 87) qui carmina a Pitra edita nondum nosse videtur: „So hatte die christliche Dichtung, die ursprünglich in die Form der hebräischen Poesie sich gekleidet, diese mit der griechischen Lyrik vollkommen vertauscht.“ Utinam liber de litteris Graecis a viro doctissimo mox edatur! Historia literarum Byzantinarum a Krumbachero Monacensi scripta nondum typis expressa est. cf. Ebert l. l. 171. „Der antiphonische Vortrag der Psalmen fand sich schon bei den Juden, und zwar seit alter Zeit, wie denn die eigenthümliche Form jener hebräischen Dichtung, der erwähnte Parallelismus, von selbst darauf führen musste, andererseits war der Wechselgesang in der griechischen Chorlyrik, wie die Chorgesänge der Tragödie zeigen, nicht minder **ursprünglich**; wenn auch die Antiphonie der Zeile und der Strophe etwas verschiedenes ist, was freilich nicht übersehen werden darf.“ cf. initium odae Synesii (Christ, Anth. p. 3):

Ἄγε μοι, λίγεια φόρμιγξ
μετὰ Τηΐαν ἀοιδὰν
μετὰ Λεσβίαν τε μολπὰν
γεραρωτέροις ἐφ᾽ ὕμνοις
κελάδει δώριον ᾠδάν,
ἁπαλαῖς οὐκ ἐπὶ νύμφαις
. . . .
θεοκύμονος γὰρ ἁγνὰ
σοφίας ἄχραντος ὠδὶς
μέλος εἰς θεῖον ἐπείγει
κιθάρας μίτους ἐρέσσειν.

Ἔδειξεν ἀστὴρ τὸν πρὸ ἡλίου λόγον,
Ἐλθόντα παῦσαι τὴν ἁμαρτίαν, μάγοις,
Σαφῶς πενιχρὸν εἰς σπέος, τὸν συμπαθῆ
Σὲ σπαργάνοις ἑλκτὸν, ὃν γεγηθότες
Ἴδον τὸν αὐτὸν καὶ βροτὸν καὶ κύριον.

Cuius rei ut exemplum oculis subiciam, en primi canonis primae odae primi et tertii versus schemata:

1. –́ – ⏑ – –́ | – ⏑ – –́ – ⏑́ –
ἔσωσε λαὸν θαυματουργῶν δεσπότης·
ἤνεγκε γαστὴρ ἡγιασμένη λόγον·
ἔδειξεν ἀστὴρ τὸν πρὸ ἡλίου λόγον·

3. – ⏑́ ⏑ – –́ | – ⏑ – –́ – ⏑ ⏑́
ἑκὼν δὲ τεχθεὶς ἐκ κόρης τρίβον βατήν.
μιγέντα μορφῇ τῇ βροτησίᾳ θεόν.
σαφῶς πενιχρὸν εἰς σπέος τὸν συμπαθῆ[1]).

Sed hymnodi artem Pindari aliorumque non anxie, sed liberiore quodam modo imitati sunt, qui optime cum principiis rhythmicae artis congruebat[2]). Itaque nec hexametrum nec pentametrum nec difficiliora metra, quae ex compluribus pedibus diversi generis composita sunt, veteribus deprompserunt, sed nova simplicissima invenerunt, vel antiqua suo modo formaverunt. Nam quamquam nova ars principio linguae plebis nititur, tamen a doctis perpolita et amplificata est.

cf. Kayser l. l. p. 47. Herder's Werke, Briefe zur Beförderung der Humanität, 7. Sammlung.

1) Christ l. l. p. XLVI. „Vere enim eos vincta oratione scriptos dixeris, siquidem triplici vinculo poeta ipse sese coercuit. Namque primum iambicos trimetros ita panxit, ut leges quantitatis non minus religiose quam veteres poetae graeci observaret. Deinde poetarum byzantinorum more, ut vocis flexus accentibus adiuvaret, non modo syllabas longas nusquam in duas breves solvit, sed etiam certis sedibus cuiusque versus accentuatas syllabas collocavit . . . . . laboriosum mehercle et Byzantinorum argutiis dignum opus.“

2) cf. Meyer l. l. 100. „Dagegen haben sie vieles mit jenen nicht gemein; sie haben keine zusammenstossenden Hebungen, also keine Füsse wie –́ –́, ⏑ –́ –́, –́ ⏑ ⏑ –́ –́ ⏑ ⏑ –́ etc.; keine aufgelösten Hebungen, keine zusammengezogenen Senkungen. Dagegen findet sich von den charakteristischen Eigenthümlichkeiten der byzantinischen Strophen, den Akrostichen, den Refrains (?), den hier und da (?) vorkommenden Reimen nichts in der altgriechischen. Deshalb ist dieser Ursprung schon an und für sich unwahrscheinlich. — Den Ursprung suchte Christ in den lyrischen Strophen der alten quantitirenden Poesie. l. l. p. 97 „ut byzantinos melodos veterum poetarum versus suo more imitatos esse demonstrarem.“ Equidem in universum Christio adsentior, quamquam in singulis ab illo viro doctissimo recedo, quia mihi, ut iam supra exposui, artificiosiora cola veterum composita poetae evitasse videntur. Ac quidem prudentiores Graeci fuerunt quam Germani. cf. Gottschall l. l. p. 309. „Für eine streng quantitirende Sprache waren diese grossen Versmasse der schönste Gipfel rhythmischer Entwicklung, der Triumph des Dichters und des Hörers, der diesen verwickelten Sätzen der metrischen Composition mit geübtem Ohr folgte. Jedem Schwunge der Gedanken konnte sich diese Pindarische Rhythmik anschmiegen. Anders verhält es sich in unserer Sprache. Deshalb halten wir die Platen'-

Maxime vero sententiam de semitica origine poesis rhythmicae refutari existimo proprietatibus quibusdam, in quibus primordia novae artis apparent nec alia ratione apte explicari possunt. Sed ut coniecturam suam confirmet, vir doctus Gottingensis vim accentus, quae in multis Graecorum carminibus a primo fere usque ad quartum p. Chr. n. saeculum conspicitur, ita explicat, ut eam fere nullius momenti in versu formando esse statuat[1]) et contendat, ut iam supra diximus, accentu in ultima syllaba ne gravior fiat evitato nihil nisi legem quandam observari rhetoricam. At si accentus nullius momenti est, cur poetae omnino eius rationem habent? — Hanssenus veterem Sauppii coniecturam denuo defendit, cum dicat, certis in metris, quorum rhythmus ascendat velut in iambis et pentametris dissensionem accentus et ictus poetis valde placuisse. Sed, ut alia argumenta mittam, diversa principia statuenda esse vix verisimile est. Equidem accentum in antepaenultima observatum hoc fere modo explicaverim. In universum poetis concentus ictus et accentus, exceptis metris quorum rhythmus ascendit, gratus erat et inde tota ars nova initium cepit. Nec ego de causis rhetoricis accentum in ultima non positum esse negaverim, sed eo illa proprietas nondum satis explicata est[2]). Nec Meyer sibi constat, cum vel haec concedat: „Es ist nicht zu verwundern, wenn dieser oder jener in etwa den Accent berücksichtigt hätte.“ Itaque ab hominibus illius aetatis, qui versus in paroxytona exeuntes valde amabant, in fine versus mea sententia veteris prosodiae ratio non habita est, ita ut iambi tamquam choliambi sonarent[3]). Sed hoc versuum genus in transitu tantum, ut ita dicam, usu venit. In seriorum poesi rhythmica non erat causa, cur accentum in ultima non ponerent, quamquam ne tum quidem versus in oxytona exeuntes, qui se deinceps sequebantur, valde usitati erant. Ac profecto magnum discrimen statuendum est inter versus parisyllabos et imparisyllabos, quorum in strophis metra vel rhythmi continuo variabantur. Sed cur accentus in hexametris non in ultima positus sit, quaerat quispiam. Qui usus similis est illius, quo in

schen Versuche für vergebliche Bemühungen, eine todte Form zu galvanisiren. Es sind metrische Zuckungen, kein metrisches Leben. . . . Dabei mögen sie die verwickelteren und für das deutsche Ohr immer unverständlichen lyrischen Vers- und Strophenbildungen aufgeben und was ihnen dadurch entgeht, durch den Reim ersetzen, der die einfachere, aber correkte Rhythmik gliedern hilft.“ Idem iudicium fert Westphal.

1) Meyer, Zur Geschichte des griechischen und lateinischen Hexameters, München 1885. Hanssenus (Rh. Mus. f. Philol. N. F. XXXVIII, 1883: Ein musikalisches Accentgesetz in der quantitirenden Poesie der Griechen) commentatione sua multa recte indagavit, sed a parte Meyeri sto cum refutet illius coniecturam, quod ante primum p. Chr. n. dissensio accentus et ictus in pentametris appetatur.

2) Idem fere iam anno 1883 in dissertatione mea: de poesis Graecorum rhythmicae primordiis p. 15. protuleram: „Atque profecto accentus in paenultima syllaba positus indoli linguae Graecae magis quam plerique sumunt, convenit. Nec oxytona vel perispomena in fine repetita numerose sonare vix quisquam statuerit.“ „Quodsi quaerimus quid accentu in fine posito efficiatur eum contenderim locum rimorum obtinere.“

3) Christ, sententiam meam hisce probare videtur (Griech. Litteraturgeschichte von W. v. Christ, p. 580, in tomo III libri qui inscribitur: Handbuch der klass. Alterthumswissenschaft von Dr. Iwan Müller, Nördlingen 1888: „Dass die Betonung auf der vorletzten Verssilbe sich schon auf Inschriften des 2. u. 3. Jahrhunderts durchgeführt findet und dass dieses mit dem Charakter der volksthümlichen Poesie zusammenhängt, beweist D. in de p. Gr. rhythmi pr. Programm von Malmedy 1883.“

lingua Germanica hexametri rimis clauduntur, ut singuli exstant, velut in trogoedia Goethii quae inscribitur: Faust[1]). Nemo eos ita formabit, ut rimis masculinis — sit venia verbo — finiantur. In versibus autem qui in ´⏑ exeunt, si oxytonis clauderentur, ratione ulla accentus habita, totus rhythmus inverteretur. Aliter res re habet in iambis et pentametris. Nam in iis ictu et accentu in ultima syllaba positis nimia gravitas efficeretur et aliquid molesti exsisteret, quod sentitur in versibus germanicis, qui continuo rimis masculinis clauduntur. Sed utut haec proprietas explicatur, vis accentus haudquaquam negari poterit. At omnia quae protulimus ad ea tantum carmina pertinent, quae vetere quantitate formata paullulum accentus ratione in fine habita si accentus plane neglectus esset auribus hominum illius aetatis vix ut versus sonabant.

Quodsi quis in summam huius dissertationis inquirat, haec fere effecisse nobis videmur: Rhythmica carmina et politica et hymnica eodem modo ex imitatione veterum Graecorum nata sunt. Primo quidem accentus in fine versus tantum, mox compluribus in locis posterioris partis observatus est. Nam in multis versibus velut in pentametris altera pars accuratius formatur, cum in illa pedes solvi non possint. Itaque vel in poesi rhythmica priori parti nonnullae licentiae erant concessae. Tota ars, quae in accentu solo observato constat, immutata pronuntiatione ex sermone plebeio nata, a viris doctis more modoque veterum poetarum exculta est. Nonnullis exemplis probasse mihi videor Byzantinos strophis artificiose componendis lyricos veteres velut Alcaeum Pindarum alios esse imitatos. Magni momenti est tripartitio stropharum, quae in plerisque carminibus manifesto apparet.

1) Göthes Worte 12. Teil. Faust v. H. Düntzer, p. 84:
„Folg' nur dem alten Spruch und meiner Muhme, der Schlange,
Dir wird gewiss einmal bei deiner Gottähnlichkeit bange!“

TYPIS CAROLI GEORGII BONNENSIS.